



el Periòdic
d'Andorra

www.elperiodic.ad

Dissabte
31.10.2026

Any XXIX / Núm 9.487

PROTECCIÓ DELS PROFESSIONALS Pàgina 3

Els educadors socials denuncien situacions de desprotecció

- El sector alerta d'intervencions en solitari, exposició de dades personals i, fins i tot, agressions verbals
- Govern manté pendent d'aprovació el protocol contra les agressions i no concreta quan entrarà en vigor

MARVIN ARQUÍÑIGO

Un assortiment de panellets variats de xocolata, coco, crema, pinyons i ametlles de Fleca Font.



TRADICIÓ Pàgina 12

Halloween guanya pes i els panellets estanquen les vendes

- Els pastissers apunten a l'encariment dels ingredients i als canvis generacionals

David Otero

CANTANT, GUITARRISTA I COMPOSITOR

«El que em fa por és que amb la intel·ligència artificial perdem l'espontaneïtat humana de crear»



Pàgines 6 i 7

PROCÉS EN MARXA Pàgina 8

El presumpte autor del feminicidi de la Comella passa a disposició judicial

REACCIONS A L'ESTUDI Pàgina 10

Argentinos en Andorra posa en dubte la fiabilitat de l'estudi dels temporers

BÀSQUET Pàgina 17

El MoraBanc es prepara per patir davant el poder físic del València Basket

AQUÍ,
amb
ANDBANK /
Private Bankers

ANDBANK /
Private Bankers

Compte corrent al **2%**
i TPV al **0%** per a
comerços.

I si et sumes a la campanya **Aquí amb Andbank**
et regalem 500 euros cada any.

Campanya dirigida a comerços d'Andorra. Remuneració inicial al compte corrent d'l'1 %. Augment fins al 2 % si l'operativa en TPV físic supera la facturació en TPV físic del 2025. Un 0 % de comissió en totes les operacions de TPV nacionals i internacionals exceptuant les operacions no segures. Campanya vàlida fins al 31/12/2026 amb possibilitat de renovació anual. Podeu consultar les condicions d'aquesta campanya i les bases d'adhesió a Aquí amb Andbank, al vostre gestor o trucant al 873 300.

andbank.com

Tema del dia

Educació social

PROTEGIR ELS PROFESSIONALS

«Estem desprotegides»

Intervencions en solitari i dades personals exposades, la cara menys visible de l'educació social

EL PERIÒDIC

ALEX MONTERO CARRER
ESCALDES-ENGORDANY

«Ens trobem que moltes vegades, quan fem intervencions o anem a domicili, fem molts acompanyaments soles i hem de signar molts informes amb les nostres dades personals, que inclouen la direcció de casa i el telèfon. A Andorra, un país tan petit, això ens deixa molt desprotegides». Amb aquestes paraules, la presidenta i la secretària de l'Associació Professional d'Educadores i Educadors Socials d'Andorra (APEESA), Judith Cabanas i Alba Roca, posen sobre la taula una de les problemàtiques menys visibles de la professió; una qüestió sobre la qual Govern treballa a través de la creació d'un protocol de prevenció i actuació davant les agressions i que, tot i estar redactat, encara es troba en fase de revisió i no ha estat implantat.

Un escenari que fa que les condicions en què les educadores i educadors socials desenvolupen la seva feina arribi, fins i tot, a l'àmbit més estrictament personal: «Quan vas a fer una intervenció acompanyada de la Policia, et demanen les teves dades personals. Si has de presentar una denúncia, allà poden sortir totes les teves dades. Ho estàs fent a nivell personal, no laboral, i aquí és on ens trobem desprotegides, perquè hi poden accedir persones que potser ens han agredit o amb les quals hem intervingut en una situació complicada», diuen Cabanas i Roca, en declaracions a aques-



Les educadores i els educadors socials han d'anar sols als domicilis en la gran majoria de casos.

JUDITH CABANAS I ALBA ROCA

ASSOCIACIÓ D'EDUCADORES I EDUCADORS SOCIALS

«Tu has pogut anar a un domicili, la persona ha tancat la porta i potser no pots marxar en aquell moment. Són coses que passen i que han passat»

ta casa, incidint que «no cal que sigui físicament; pot ser verbalment, o potser t'estan insultant a través d'un correu electrònic. Són situacions que han passat».

«Tu has pogut anar a un domicili, la persona ha tancat la porta i potser no pots marxar en aquell moment. Són coses que passen i que han passat», han remarcat les representants d'APEESA, tot i puntualitzar que dits episodis no formen part de la quotidiana

nitat del conjunt de professionals. Així i tot, i en aquest sentit, una de les principals dificultats que sí que identifiquen és la manca d'acompanyament durant determinades actuacions: «No crec que hàgim de treballar amb seguretat, però sí que potser hauríem de treballar en parella, que no es trobi una persona sola. És una feina en què estàs bastant sola, també perquè no hi ha tants professionals».

És aquí on entra, precisament, un dels punts crítics del sector: la manca de professionals. «No aniràs al domicili amb tres persones més, però sí que et podries organitzar per anar-hi amb una companya. El problema és que, com que som tan pocs, no sempre podem fer aquesta feina en parella i ens hem de dividir per avançar en altres aspectes», han apuntat Cabanas i Roca, explicant que davant d'aquesta realitat s'ha optat per començar a introduir mecanismes de protecció, com els botons del pànic. ●

WWW.
ampliació al web



EDITORIAL

Protegir els qui treballen per protegir els altres

EL PERIÒDIC D'ANDORRA no es fa responsable de l'opinió dels seus col·laboradors i tampoc s'identifica necessàriament amb els seus comentaris.

A efectes de publicitat contractada per persones pertanyents a diferents sectors o branques professionals, aquest mitjà no es fa responsable del contingut de la publicitat en relació al disposat en les normes estatutàries o deontològiques que regeixen la professió en concret, la qual qüestió únicament compet a la persona que contracta la publicitat.

Els educadors socials desenvolupen una tasca essencial, sovint en contacte directe amb persones que travessen situacions de vulnerabilitat. Una feina que requereix proximitat, confiança i responsabilitat, però que

també comporta riscos que no sempre són prou visibles. Les intervencions solitaries, les agressions verbals o l'exposició de dades personals són situacions que, encara que no siguin habituals, evidencien la necessitat de

reforçar les garanties de seguretat d'aquests professionals. Especialment en un país com el nostre, on preservar la privacitat pot resultar encara més complicat. Que el Govern treballi en un protocol de prevenció i actuació da-

vant les agressions és positiu, però el fet que continuï pendent d'aprovació i sense un calendari definit deixa oberta una qüestió que necessita una resposta. No cal esperar que es produeixi un incident greu per establir

mecanismes de protecció adequats. La manca de personal tampoc hauria de convertir el treball en solitari en una situació inevitable. Garantir la seguretat dels educadors socials no és només una qüestió laboral.



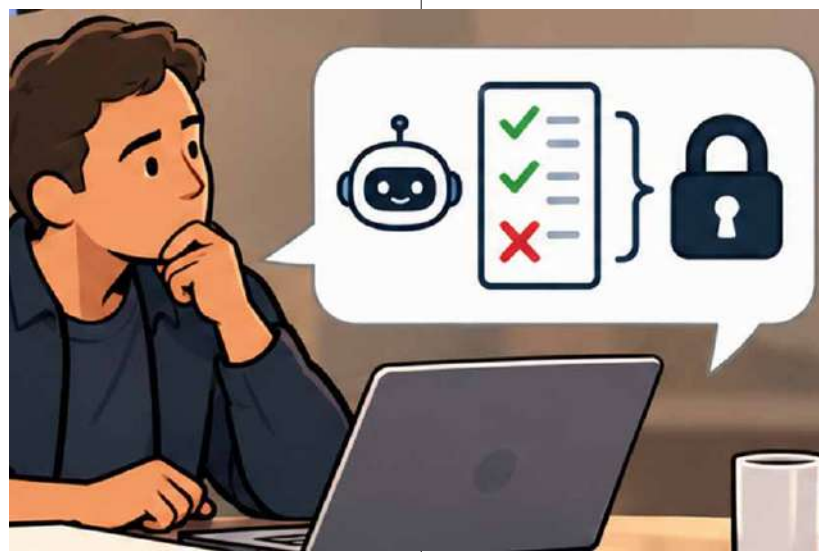
Una IA es jutja per com falla, no per com encerta

Fa tres setmanes vaig passar dos dies al World Summit AI, als Països Baixos, amb la delegació d'Andorra Business. Hi havia de tot: grans noms, màquines i demostracions, i moltes, moltes xerrades i seminaris. Jo hi anava a distingir el que és real del que és només un bon decorat. Però el que m'he emportat no és cap model nou ni cap eina, que també. És una idea que, dita d'una manera o d'una altra, vaig sentir a les sessions més pràctiques: el difícil no és que la IA funcioni. El difícil és saber què passa

quan no funciona.

Sembla una obvietat, i no ho és. Quan es mostra una IA en una presentació, sempre va bé: la comanda entra, el correu surt, l'informe es genera. Les dificultats no apareixen un dia bo. Apareixen quan la connexió es talla a mitges, quan el servei de l'altra banda no respon o quan algú ha escrit una dada d'una manera que ningú no havia previst. A una empresa petita, aquests dies arriben igual.

Això no vol dir que les demostracions enganyin. Ensenyen el camí feliç perquè és el que cal ensenyar en deu minuts. L'error és suposar que el camí feliç és tot el producte. Per això he deixat de fiar-me de qui promet que no fallarà mai. Cap sistema no ho fa: ni un ordinador, ni un cotxe, ni una persona. A l'aviació ningú no pregunta si pot fallar un motor; es pregunta què es fa quan falli, i tot l'avió està pensat al voltant d'aquesta resposta.



Un bon proveïdor d'IA no us promet risc zero. Us ensenya què ha previst per a quan toqui.

Imagineu un petit distribuïdor de recanvis que ha automatitzat la reposició. Quan un article baixa del mínim, la IA prepara la comanda al proveïdor, l'envia i ho apunta al registre d'estoc. Un dia la connexió cau just després d'enviar la comanda i abans d'apuntar-la. Segons com estigui muntat, poden passar tres coses: que l'endemà el sistema la torni a fer i arribin dos palets en lloc d'un; que ningú no se n'adoni fins que el proveïdor truqui;

o que s'aturi en silenci i el prestatge es quedi buit durant dies. El primer cas costa diners, el segon una conversa incòmoda amb el proveïdor i el tercer, vendes. No és un error de la IA. És un procés que no estava pensat per fallar.

D'aquests dos dies me n'he emportat tres preguntes, que ara faria a qualsevol que em volgués vendre una automatització.

La primera: què pot fer i què no? Que pugui preparar una comanda, però no pagar-la. Que pugui redactar, però no enviar. Aquests límits han de ser tècnics, no de bo-

na voluntat: una IA a qui només s'ha dit «no ho facis» encara ho pot fer. Ho vaig explicar al setembre amb el meu propi sistema: no pot enviar correus ni esborrar res, no perquè confii en ell, sinó perquè està bloquejat.

Posar aquests límits té una conseqüència que no sempre es diu: abaixa les expectatives, i és bo que sigui així. La IA no funciona per art de màgia. És una eina que fa unes coses bé, unes altres no tan bé i unes altres que no ha de fer mai. Qui ho té clar des del primer dia no es decep al tercer mes. Qui la compra com una solució que ho fa tot ja està preparant la decepció.

La segona: com m'adonaré que ha fallat? El pitjor error és el silenciós. Una automatització que falla i t'avisa és una molèstia. Una que falla sense dir res és un problema que descobriràs a final de mes, quan algú preguntï per què no hi ha res fet. ●

WWW.
ampliació al web



LA TRIBUNA

Quan el lideratge posa vides en joc

JESSICA
RIVERA

Fa poc vaig veure «Freefall: A Reckoning for Boeing», un documental sobre les crisis de seguretat i de gestió de Boeing. Els accidents de dos avions 737 MAX 8, el 2018 i el 2019, van causar la mort de 346 persones. El 2024, el despeniment en ple vol del panell de tancament d'una sortida d'emergència d'un 737 MAX 9 va tornar a posar en qüestió els controls de l'empresa. Més enllà de les fallades tècniques, em va fer reflexionar l'impacte d'un lideratge que perd de vista les persones.

La meua experiència en el sector aeroportuari em va ensenyar que la seguretat aèria no és un tràmit ni un cost que convingui reduir. És una responsabilitat compartida que exigeix criteri, rigor i saber aturar-se quan alguna cosa no va bé. Per això em pregunto: què passa quan una

organització comença a veure les alertes com a obstacles per assolir els seus objectius financers?

Les investigacions van identificar pressions relacionades amb la producció, deficiències tècniques, ocultació d'informació i mancances en la supervisió. El documental recull testimonis de treballadors que descriuen la por de patir represàlies per assenyalar problemes. Quan una persona sent que advertir d'un risc pot perjudicar la seva carrera professional, el silenci deixa de ser una elecció individual i es converteix en un problema de gestió.

Sovint mesurem l'èxit empresarial per la facturació, la productivitat o la quota de mercat. Buscar l'eficiència i la rendibilitat forma part de la gestió, però el problema sorgeix quan aquests objectius es persegueixen a qualsevol preu, fins al punt de deixar en segon terme allò que és innegociable: la seguretat i la integritat humana. Una direcció que només

recompensa la rapidesa i els resultats transmet un missatge, encara que no el verbalitzi mai: arribar és més important que fer-ho bé. Els equips aprenen què es premia, què es qüestiona i què convé callar.

Aquesta cultura de la por no sorgeix per casualitat. Es construeix amb les decisions del dia a dia, amb allò que es tolera i amb la manera com es respon a les persones que adverteixen d'un risc. Les seves conseqüències tampoc no es limiten a l'empresa: el desgast emocional pot acompanyar els treballadors en la seva vida

personal, mentre que els problemes que se silencien poden posar en risc les persones que confien en els productes de l'empresa. Els valors no es demostren amb discursos, sinó amb decisions, especialment quan protegir-los obliga a renunciar a beneficis.

No crec que la rendibilitat i la responsabilitat siguin conceptes contraposats. Una empresa necessita beneficis per sostenir-se, innovar i créixer. La qüestió és quins límits estem disposats a respectar, perquè l'impacte d'algunes decisions no cap en un full de càlcul. En



l'aviació, les conseqüències poden ser irreversibles, però aquesta reflexió interpel·la qualsevol organització.

Per a mi, liderar implica assumir les conseqüències de les nostres decisions, reconèixer els errors i tenir el coratge d'aturar una operació, encara que suposi perdre diners, quan continuar endavant compromet allò que diem defensar. També significa generar confiança, escoltar i protegir les persones que alerten de riscos o s'atreveixen a discrepar. Cap xifra no justifica comprometre la vida o la dignitat d'una persona.

Personalment, crec que la pregunta més important per als qui liderem empreses no és quant creixem, sinó com ho aconseguim i a qui afecta pel camí. Perquè el veritable abast de les nostres decisions no s'acaba a l'empresa: continua en la vida de les persones. ●

CEO i Cofundadora
d'AUMENTIUM

Spa & Wellness
EL LUXE DE DISCONNECTAR.

plazandorra.com

PLAZA
HOTELS & RESORTS



David Otero

CANTANT, GUITARRISTA I COMPOSITOR

«El que em fa por és que amb la intel·ligència artificial perdem l'espontaneïtat humana de crear»

POL FORCADA QUEVEDO
ANDORRA LA VELLA

Després de més de 25 anys de trajectòria musical, primer amb El Canto del Loco, després com El Pescaio i finalment amb el seu propi nom, David Otero arriba aquesta nit a Andorra per oferir el seu últim concert abans d'una pausa de diversos mesos. L'artista madrileny, qui actuarà a Unnic, reivindica la necessitat de recuperar la rutina familiar després de sis anys de viatges constants, tot i que deixa clar que no es tracta d'un comiat definitiu. En aquesta entrevista amb El Periòdic, reflexiona sobre el preu personal de dedicar-se a la música, les diferents etapes de la seva carrera i els riscos que la intel·ligència artificial i

la por a la crítica representen per a la creativitat humana.

—Aquesta nit a Andorra farà l'últim concert abans d'una pausa. Quan acabi l'actuació i baixi de l'escenari, què creu que sentirà: alleujament, tristesa, por o una barreja de tot plegat?

—Aquesta situació ja l'he viscut moltes vegades, perquè de tant en tant faig una petita aturada tècnica per reorganitzar les idees i veure què vull fer en el futur. També necessito deixar de viatjar durant uns mesos, perquè des de la pandèmia no he parat i faig una mitjana d'uns 60 'bolos' anuals. Són moltíssims quilòmetres, una bogeria. De sobte, poder aturar-me i pensar que passaré un hivern a casa amb els fills, gaudint una mica de la fa-

mília, és una cosa que necessito. Amés, he d'escriure un disc nou i ja estic molt implicat en el projecte que vindrà. Per això tampoc tinc la sensació d'aturar-me, perquè fa un parell de mesos que treballo en el que vindrà després. Crec que cal anar encaenant diferents etapes creatives, i ara s'acaba una etapa més orientada cap a l'exterior, d'expressar i compartir allò que has fet, i en comença una altra d'introspecció, que també és molt bonica. És el moment de buscar idees, pensar què vols explicar, com ho vols explicar, què vols transmetre i quin projecte vols tirar endavant. Es tracta de trobar allò que realment t'omple per poder compartir-ho amb els altres.

—Per tant, no hi ha una data de retorn.

—No hi ha una data concreta, però ja em comencen a parlar de possibles actuacions a l'estiu [riu]. Segurament serà aleshores. És més aviat un 'stop and go', una aturada per continuar després. De fet, alguns amics periodistes em van trucar quan ho vaig anunciar, preocupats perquè es pensaven que ho deixava [es parlava d'una aturada indefinida], però jo havia dit que m'aturava uns mesos. Poden ser set o vuit, potser un any. Encara no ho sé exactament.

—Després de sis anys sense parar de viatjar, segurament s'ha perdut moltes coses de la vida quotidiana. Hi ha alguna cosa aparentment insignificant que ara tingui ganes de recuperar?

—La rutina, que no és gens insignificant. Tenir una rutina és molt important. Normalment porto el necesser permanentment dins de la motxilla. Visc amb el necesser a la motxilla. Quan faig un viatge com



MARVIN ARQUÍÑIGO

“

«Vivim en una època plena de contradiccions i és impossible no caure-hi, el sistema cultural actual n'està ple»

«Sempre anhelem allò que no tenim i ensensem que l'altra situació seria perfecta, però és mentida»

el d'avui, d'anada i tornada, només hi poso la roba que necessito, però sempre viatjo amb motxilla perquè em sento molt més lliure i lleuger que amb una maleta. Per això, el simple fet de treure el necesser de la motxilla i posar-lo al calaix del bany ja és extraordinari per a mi.

També em passa amb el teclat que utilitza la meua teclista durant la gira. És meu, però el poso a disposició dels concerts i normalment sempre és dins de la furgoneta, esperant el viatge següent. Ara ja el tinc instal·lat al meu estudi. Només tenir el teclat allà, el necesser al calaix i saber que podré passar totes les tardes amb els meus fills és una sensació meravellosa. Ells estan acostumats a preguntar-me constantment quan marxo, quan torno o si podré acompanyar-los a algun aniversari. Saber que durant uns mesos estaré disponible és molt important. Fa dos caps de setmana,

per exemple, tocàvem a Alacant i em vaig perdre l'aniversari del meu fill. Aquesta és una mica la meua rutina habitual: perdre'm coses.

—Va començar a compondre als 16 anys i ha explicat que esperava que tothom marxés de casa per poder fer-ho. Si aquell adolescent el veiés avui, creu que estaria orgullós o es faria algun retret?

—Cap retret, absolutament cap. Soc qui soc perquè he fet les coses de la manera que les he fet. Al contrari, en moltes ocasions li faria una abraçada. De fet, continuo component d'una manera força semblant. La diferència és que ara tinc un estudi apartat on ningú no m'escolta, però la sensació d'aïllament per escriure continua sent extraordinària. ●

WWW.
ampliació al web



PROCÉS EN MARXA

El presumpte autor del feminicidi de la Comella, a disposició judicial

MARVIN ARQUÍÑIGO

L'home es va lliurar voluntàriament al cos policial

P. F. Q.
ESCALDES - ENGORDANY

La Policia ha posat aquest divendres a disposició judicial l'home de 34 anys detingut com a presumpte autor de la mort de la seva parella, una dona de 51 anys, a la carretera de la Comella. Segons ha informat el cos d'ordre, l'individu està acusat d'un presumpte delictes contra la vida humana independent després d'haver manifestat que havia apunyalat la víctima. Una vegada complertes les diligències policials, el detingut serà traslladat fins a la seu de la Justícia, on s'hauran de determinar les mesures judicials que corresponguin.

Els fets van tenir lloc dimecres, quan la Policia va activar un dispositiu de recerca després de rebre una trucada efectuada des del telèfon mòbil de l'ho-



La seu de la Justícia.

Els fets van tenir lloc dimecres, quan la Policia va activar un dispositiu de recerca en rebre una trucada

me en què s'alertava de la presència d'una dona amb una ferida sagnant. Durant la recerca, el sospitós es va presentar voluntàriament a les dependències policials i va confessar haver apunyalat la seva parella. Posteriorment, el cos de la dona va

ser localitzat sense vida a la carretera de la Comella, on es van desplaçar els serveis d'emergències i la comitiva judicial. ●

WWW.
ampliació al web



DEMANDA A GOVERN

El PS exigeix els informes jurídics que avalen les pròrroques dels contractes de la nova llei

S. G. B.
ESCALDES - ENGORDANY

El president suplent i conseller general del grup parlamentari Socialdemòcrata, Pere Baró, ha demanat al Govern els informes jurídics que avalen l'aplicació de les pròrroques legals dels contractes de lloguer previstes en la nova llei d'arrendaments, la qual entrarà en vigor el gener vinent. D'aquesta manera, pretén conèixer les garanties jurídiques de la norma-

tiva per tal d'evitar que es repetixin els dubtes interpretatius sorgits amb l'aplicació de la Llei 24/2023. En aquest sentit, Baró ha presentat una demanda d'informació per accedir als informes, dictàmens i documents d'anàlisi jurídica relacionats amb la Llei 11/2026, del 4 de juny, la qual regula els contractes d'arrendament d'habitatge habitual i permanent durant el període 2027-2030. La iniciativa arriba després que el parlamentari formulés

una pregunta sobre la interpretació judicial de les pròrroques legals dels contractes de lloguer, a la qual va respondre la ministra Marsol. En aquesta línia, la formació també reclama els informes jurídics elaborats per l'Executiu en relació amb la Llei 24/2023, amb la voluntat d'esclarir si s'havia estudiat com s'havien d'aplicar les pròrroques i si s'havia previst que els tribunals poguessin exigir als arrendataris que les invoquessin expressament. ●

MARVIN ARQUÍÑIGO



Pere Baró, en una roda de premsa.

Ja tenim els panellets d'aquest any *com sempre... boníssims!*



Carrer de la Vall, 2
Andorra la Vella, Andorra
+376 829 470

Av. Casamaya, ed. Casa Font, PB.
Ordino, Andorra
+376 847 064

ESTUDI D'AR+I SOBRE ELS TEMPORERS

Ponce qüestiona la metodologia de l'estudi per l'incentiu econòmic

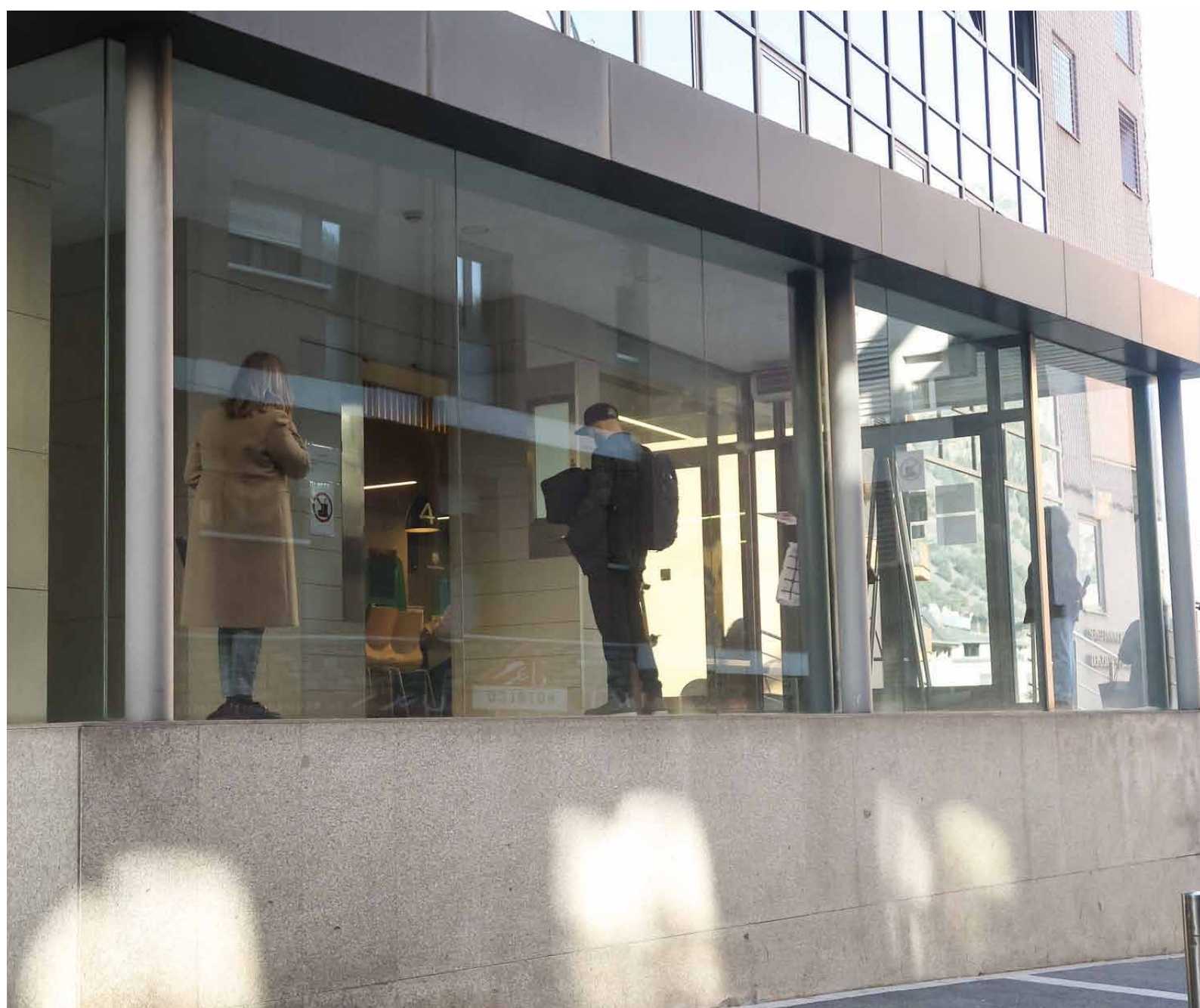
MARVIN ARQUÍÑIGO

També considera insuficient la mostra de 313 participants

ALEX MONTERO CARRER
ESCALDES-ENGORDANY

Argentinos en Andorra ha expressat aquest divendres les seves reserves sobre la metodologia de l'estudi de les condicions laborals dels treballadors temporals desenvolupat sota l'emparedat d'Andorra Recerca + Innovació (AR+I). En aquest sentit, el president de l'entitat, Marcelo Ponce, ha posat el focus en dos aspectes: la mostra de 313 persones enquestades i el suposat oferiment d'un incentiu de 10 euros en efectiu per participar-hi. «L'informe és un gran punt de partida [...] Creiem oportú assenyalar constructivament un detall metodològic que es podria millorar en el futur: l'ús d'enquestes compensades, oferint un incentiu monetari d'uns 10 euros en efectiu a cada participant», ha apuntat.

«Tot i que entenem perfectament que es va fer amb la millor intenció del món per animar la gent a participar, aquesta pràctica de pagar per respondre és taxativament rebutjada i regulada amb estrictes reserves per organismes internacionals de prestigi mundial com l'Associació Americana de Sociologia (ASA), l'Associació Internacional de Sociologia (ISA) i la Red Global de Integridad Científica», ha afegit el president de l'associació, qui ha recordat que aquestes entitats «adverteixen que introduir transaccions econòmiques pot alterar la neutralitat i l'objectivitat pura de les respostes. Per tant, considerem que, de cara a pròximes col·laboracions institucionals, seria altament positiu corregir aquests detalls per blindar



Les dependències del Servei d'Immigració, a Escaldes.

MARCELO PONCE

PRESIDENT ARGENTINOS EN ANDORRA

«La realitat que ens arriba és que, en cada oferta de feina, els treballadors reben exactament el salari que havien pactat des del principi»

la fiabilitat de les dades».

En aquest sentit, una altra de les objeccions plantejades per l'entitat fa referència a la dimensió de la mostra en relació amb el volum de permisos de treball autoritzats durant les darreres temporades: «Fer una enquesta a 313 persones és una mostra molt petita si la comparem amb el registre real de la dècada de quorates d'hivern que Govern aprova,

on els permisos es mouen al voltant dels 5.000 per temporada», tot afegint que «avaluar un volum de treballadors tan gran basant-se en poc més de 300 enquestes equival a recollir només el 6% d'un sol hivern. L'informe mostra casos puntuals molt valuosos que s'han d'atendre, però la mostra és massa reduïda per afirmar de manera general que la situació del col·lectiu ha empitjorat».

Tanmateix, i en ser qüestionat per les possibles diferències salarials entre temporers argentins i residents que desenvolupen les mateixes funcions, Ponce ha afirmat que «no ens consta. La realitat que ens arriba és que, en cada oferta de feina, els treballadors reben exactament el salari que havien pactat des del principi». Sí que ha reconegut, però, les dificultats derivades del cost de la vida, incidint que «el problema de l'habitatge i els preus alts és una realitat que malauradament coneix tothom a Andorra, siguin temporers o residents. El que veiem és que els salaris no arriben al que fa uns anys i això modifica l'escenari de vida». ●



EL TEU ÈXIT
ONLINE ESTÀ A UN SOL CLICK

La teva Pàgina web

perfecta amb nosaltres!

 **Parlem ara!**

**Disseny web
personalitzat**

**Optimització
SEO**

**Disseny
Responsive**

**Manteniment i
Actualitzacions**



+376 849 489



@Vangoand



 hola@vangoandorra.com

 www.vangoandorra.com

MÉS HALLOWEEN QUE CASTANYADA

Una venda de panellets per Tots Sants estancada per l'encariment

Els pastissers assenyalen la manca d'arrelament com un factor clau en la disminució de les vendes

MARVIN ARQUÍÑIGO



Un assortiment de panellets variats de xocolata, coco, crema, pinyons i ametlles de Fleca Font.

ALBA JIMÉNEZ IBÁÑEZ
ESCALDES-ENGORDANY

Amb la tornada de Tots Sants, les fleques mostren als aparadors el protagonista de cada tardor: els panellets. Elaborats a partir d'ametlla i farcits de xocolata, pinyons o coco, aquests dolços són un senyal de la identitat gastronòmica i cultural del país, tradició compartida amb el territori català i que compta amb diversos segles d'història. Amb motiu de la celebració aquest cap de setmana, des d'El Periòdic hem consultat diversos establiments de referència. Mentre que els panellets de pinyons revaliden el lideratge un any més, tots els comerços coincideixen

en una baixada generalitzada de les vendes, propiciada per la irrupció de noves tendències com el Halloween entre les generacions més joves, l'arribada de persones estrangeres que desconeixen la festivitat i l'encariment de les matèries primeres.

Des de la seva creació l'any 1946, Fleca Font ha aconseguit consolidar els panellets com el seu producte estrella en l'estació. No obstant això, des de l'obrador han afirmat que, cada vegada més, costa mantenir el ritme de vendes a causa de l'elevat cost de la vida. En Christopher, un dels seus treballadors, ha destacat la competència entre pastisseries locals: «Els clients sempre busquen l'esta-

bliment que ofereixi preus més baixos. En compren un o dos per tastar-los i prou». Així i tot, ha explicat que els més venuts són els de pinyons i que confia que durant el cap de setmana augmentaran les comandes, ja que molts compradors venen a l'últim moment.

A Encamp, la Fleca i Granja L'Espiga proveeix panellets a altres botigues i pastisseries. L'obrador no ha notat la davallada, però des de la cafeteria també han confirmat aquesta tendència a la baixa, impulsada pels alts preus dels panellets. «Els ingredients són més cars, així que en els darrers anys ens hem vist obligats a ajustar l'import», ha lamentat en Rubén, un dels obradors. Amb més de 40 anys de trajectòria, la Pastisseria Lisi Ós també ha patit aquesta reducció de vendes. El seu propietari, Manuel Antonio Castro, ha remarcat el fet que molta població nouvinguda prové de països que no celebren la Castanyada i, per tant, no compren panellets. «En els darrers anys, Andorra ha rebut moltes persones estrangeres que no tenen la cultura de festejar la Castanyada», ha declarat.

INNOVACIÓ I TRADICIÓ // Davant el context desfavorable de vendes, moltes fleques del país han apostat per innovar amb nous ingredients conservant l'essència original del panellet. En aquest sentit, la Pastisseria El Tortell ofereix enguany propostes ben variades, des dels més clàssics fins als més moderns amb cafè i festuc. ●

Amb la tornada de Tots Sants, als aparadors es mostra el protagonista de cada tardor: els panellets

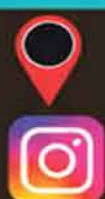
WWW.
ampliació al web





The advertisement for La Saladilla Beach Club Hotel is set against a background of blue ocean waves. It features five white-bordered photographs: an outdoor swimming pool with a building in the background; a tropical beach at sunset with palm trees; a hotel room with blue furniture; a bedroom with a large bed and red curtains; and an outdoor lounge area with blue chairs. The hotel's logo, a seashell, is positioned above the name 'La Saladilla Beach Club HOTEL'.


La Saladilla Beach Club
HOTEL



Carretera Barahona, Paraiso



+1 (809) 663-2429



lasaladilla 17



beachclubsaladilla@gmail.com

REPÚBLICA DOMINICANA

 (+376) 747 747**PROJECTE DE CASES
ORDINO**

Dormitoris: 3
Banys: X
Places de pàrquing: X
Plantes: X
Metres construïts: XXm²

Carretera del coll d'Ordino,
Ordino
Preu: 1.800.000€

**CASA A XIXERELLA
LA MASSANA**

Dormitoris: 4
Banys: 3
Places de pàrquing: 3
Plantes: 3
Metres construïts: 460m²

Carretera general, Xixerella
Preu: 2.200.000€

 Casa Nova Olivet 10, Ordino laportella@andorra.ad (+376) 353 424 / 379 769 www.laportella.ad

FEINA



Pintura i manteniment en general

CHOLO

Treballs de paleta, lampisteria, pintura, electricitat i fusteria

Sol·liciteu pressupost sense compromís

E: sgcholo@hotmail.com
M: +376 365 016



El Periòdic cerca
Comercial

Amb experiència, que tingui coneixements del mercat andorrà. Valorem l'organització, responsabilitat, i els idiomes. Es busca algú amb habilitats comunicatives que tingui nacionalitat andorrana o permís de residència.

Envia'ns el teu CV a rrhh@elperiodic.ad



Nou restaurant Gastronòmic a Escaldes-Engordany.

Cerquem *cuiners, cambrers i rentaplats.*

Enviar cv a hola@becrestaurant.com



No et perdis cap especial
d'**El Periòdic!**

MORABANC ANDORRA VS VALENCIA BASKET



DIUMENGE 1/11 - 18:00H

JORNADA 6 - Lliga ENDESA | PAVELLÓ TONI MARTÍ

liga endesa

Andorra

MORABANC

MOLINES
PATRIMONIS

Esports

BÀSQUET - LLIGA ENDESA

El MoraBanc busca frenar, a casa, el poder físic del València Basket

Els tricolor reben un dels equips més exigents de la lliga amb l'objectiu de limitar TJ Shorts

MBA / ITS/NURIAMELENDEZ-44

MORABANC (Diumenge) 18.00 h.
VALÈNCIA Pavelló Toni Martí

POL FORCADA QUEVEDO
ESCALDES - ENGORDANY

El MoraBanc Andorra afronta aquest diumenge (18.00 hores) un dels reptes més exigents de la temporada amb la visita del València Basket, un rival que destaca pel seu potencial físic, el ritme elevat i la intensitat en totes les facetes del joc. En la roda de premsa prèvia, el tècnic tricolor, Žan Tabak, ha advertit de les dificultats que planteja el conjunt 'taronja': «Parlem d'un dels equips més físics de tota l'Eurolliga i de la nostra competició. Es basa moltíssim en un ritme alt i en una presència física important en tots els aspectes del joc i crec que la nostra clau passa per intentar minimitzar aquest efecte físic que tenen».

En aquest sentit, el croat ha destacat que el MoraBanc ha fet un pas endavant respecte a la temporada passada. «Nosaltres aquest any anàvem en la direcció d'intentar fer un conjunt que estigués millor físicament que l'any passat. Crec que això s'ha aconseguit i que també es pot veure en els partits que hem jugat fins ara», ha assegurat. Tot i això, ha deixat clar que no preveu grans modificacions en el plantejament: «Intentarem fer el nostre joc, fer pocs ajustaments, com estem fent en tots



Žan Tabak, durant l'inici del darrer matx a Bilbao.



Žan Tabak

ENTRENADOR DEL MORABANC

«Hi ha pèrdues perquè l'altre equip et força, n'hi ha perquè no executem allò preparat i hi ha com les de l'altre dia»

els partits, i buscar les nostres opcions a casa, davant del nostre públic, donant el màxim i concentrant-nos més en nosaltres que en l'adversari».

El València arriba al Toni Martí després d'una setmana carregada de compromisos, una circumstància que podria tenir conseqüències en l'aspecte mental. «No crec que els passi factura físicament, però mentalment ja depèn del seu cos tècnic, de l'entrenador i de com estigui preparat l'equip. Crec que

aquestes coses són més mentals que físiques per a un conjunt amb una plantilla tan llarga com la seva», ha mencionat Tabak. Precisament, aquesta profunditat de plantilla fa que no consideri determinant una absència puntual com la de Nikola Mirotic. En canvi, ha assenyalat TJ Shorts com una de les grans amenaces: «Pel seu estil de joc, és molt important, és bàsic». ●

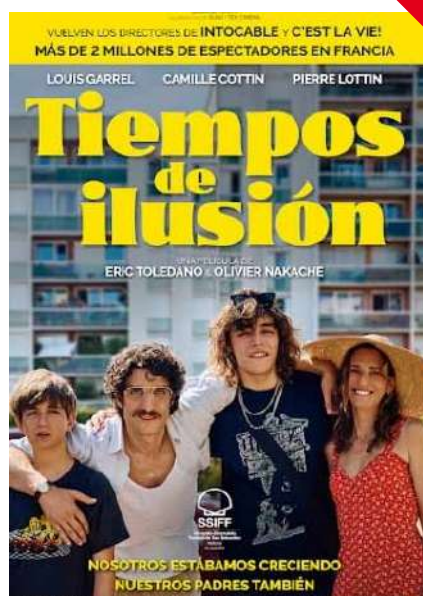
WWW.
ampliació al web



CARTELLERA DE CINEMA

ESTRENA
REPOSICIÓ

HOPE EL PRIMER IMPACTO



TIEMPOS DE ILUSIÓN



KARATEKA



WICKER



SENSATEZ Y SENTIMIENTO



LA OTRA MADRE

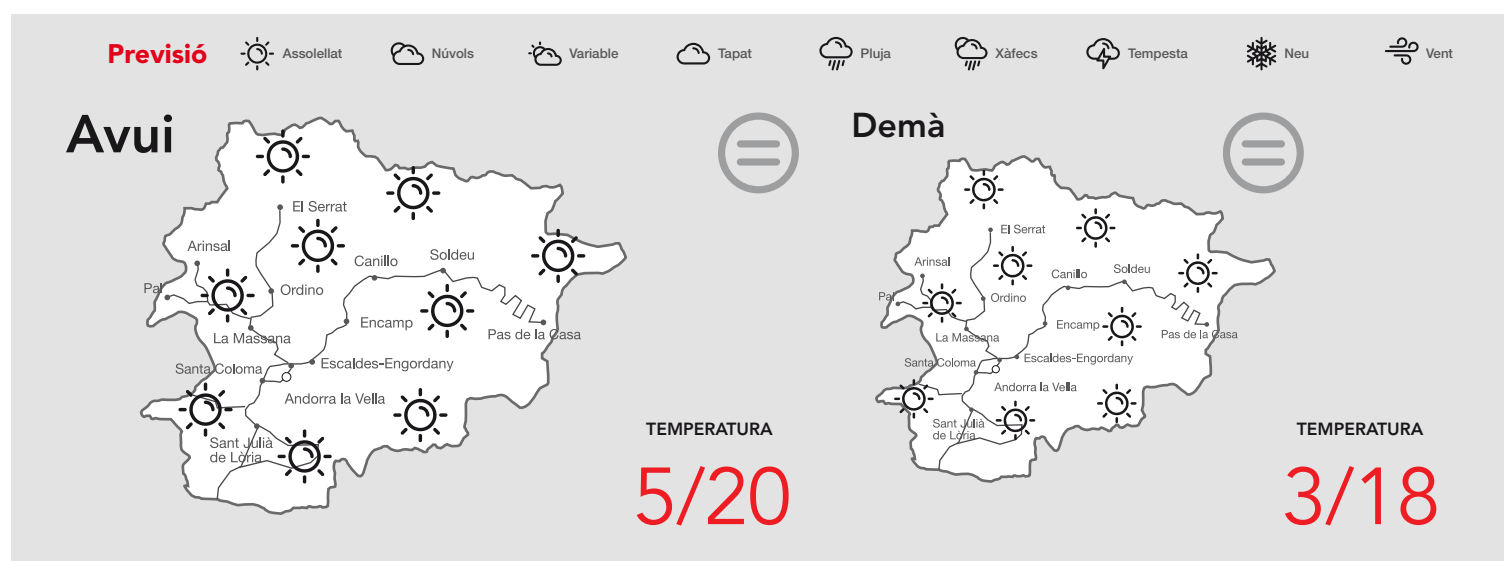


LA BOLA NEGRA



EN EL CORAZÓN DE LA BESTIA

EL TEMPS



el Periòdic cerca REDACTOR/A

Envia'ns el teu CV a rrhh@elperiodic.ad

PROGRAMACIÓ TV



09.00 Sessió de Consell General

08:30
Club Piolet

09:00
Sessió de Consell General

13:35
Horitzonts

13:45
Informatiu migdia

14:10
El temps migdia

14:15
Horitzonts

14:30
La Clau

15:00
La Companyia RNA

16:00
Informatiu migdia

16:55
El temps migdia

17:00
Informatiu migdia

17:25
El temps migdia

17:30
La gàbia del mico

18:00
Club Piolet

18:30
Informatiu France 24

19:00
Al descobert

19:45
El café de l'Avui serà un bon dia

20:35
Horitzonts

20:45
Informatiu vespre

21:10
El temps vespre

21:15
El camí de la vida

22:05
La Clau

SUDOKU

FÀCIL

				5				3
6			9				2	8
9	5			6			4	
4			5			8		
		7	8	4	2		6	
5	2	8			6			
	7	4				3		
			6	3	5		8	4
			4					

Solucions:

6	1	2	7	8	9	5	6	3
9	8	7	5	6	9	6	1	2
9	5	6	2	1	7	7	8	
1	6	9	6	7	8	2	5	
5	9	6	2	8	7	7	1	
2	7	8	1	5	9	6	7	
7	1	1	6	9	6	5	6	
8	2	5	1	7	6	5	9	
3	6	9	3	4	6	9	3	

Fàcil:

NORMAL

				9	3			
4	7		6	8		2	5	
	5	6		2	4		3	
		7		4				
2				6		7		
	3		2	7		8		
							6	
							2	7
						2	4	5

7	1	7	8	9	2	6	5	7
6	8	9	5	7	7	4	1	2
7	5	2	3	6	1	4	9	8
8	1	7	9	6	5	1	2	
2	9	8	1	5	7	4	8	
1	4	5	2	7	8	2	6	
5	2	3	4	1	9	6	7	
9	7	4	6	9	6	8	7	
4	5	2	6	3	7	1	9	

Normal:

DIFÍCIL

	4						1	8
1	2			9	3		4	
8			1			5		
	7			4			8	
9	8	1	6			3	7	
				1				9
		4		1				
		3			8	4	9	
	1			5				

3	9	7	9	5	2	8	1	2
1	6	4	7	8	4	7	6	
5	2	8	9	1	3	1	8	
6	5	2	1	8	7	9	6	
4	7	3	5	2	2	9	1	
1	8	6	7	9	3	4	1	
8	6	1	4	7	3	6	4	
7	2	5	9	3	6	4	7	
3	4	7	5	6	2	9	1	

Difícil:

FM

88.1

Cadena Dial
Andorra

89.0

R7P

89.5

Pròxima FM
Andorra

91.4

RNA

92.1

SER Catalunya
Andorra

92.6

Els40 Classic
Andorra

93.3

Ràdio Valira
(Punto ràdio)

93.8

Flaix FM

94.2

RNA

96.0

Andorra 1

98.1

Ràdio Valira
(Onda Cero)

100.6

NRJ

101.5

AD Ràdio

101.8

France Inter

102.3

Ràdio Ser
P. d'Andorra

102.6

France
Musique

103.3

Els40 Andorra

104.0

France
Culture

104.6

Catalunya
Ràdio

106.0

Ràdio 4

106.8

Ràdio 1

107.2

Ràdio Seu

107.5

Ràdio
Principat

107.9

Ràdio 3

Transports

ANDBUS

ANDORRA	BARCELONA	BARCELONA	BARCELONA
Estació	Av. Diagonal	Aeroport T2	Aeroport T1
04:00 h	07:00 h	07:15 h	07:30 h
06:00 h	09:00 h	09:15 h	09:30 h
08:00 h	11:00 h	11:15 h	11:30 h
10:00 h	13:00 h	13:15 h	13:30 h
12:00 h	15:00 h	15:15 h	15:30 h
14:00 h	17:00 h	17:15 h	17:30 h
16:00 h	19:00 h	19:15 h	19:30 h
18:00 h	21:00 h	21:15 h	21:30 h

ANDORRA	PAS DE LA CASA	TOULOUSE	TOULOUSE
Estació	Bus Stop	Aeroport	Estació
05:00 h	05:45 h	08:30 h	08:45 h
10:00 h	10:45 h	13:30 h	13:45 h
15:00 h	15:45 h	18:30 h	18:45 h

ANDORRA	LLEIDA
Estació	Estació AVE
06:15 h	08:45 h
08:15 h	10:45 h
10:00 h	12:30 h
12:15 h	14:45 h
14:00 h	16:30 h
16:15 h	18:45 h

BARCELONA	BARCELONA	BARCELONA	ANDORRA
Aeroport T1	Aeroport T2	Av. Diagonal	Estació
08:45 h	09:00 h	09:15 h	12:00 h
10:45 h	11:00 h	11:15 h	14:00 h
12:45 h	13:00 h	13:15 h	16:00 h
14:45 h	15:00 h	15:15 h	18:00 h
16:45 h	17:00 h	17:15 h	20:00 h
18:45 h	19:00 h	19:15 h	22:00 h
20:45 h	21:00 h	21:15 h	00:00 h
22:45 h	23:00 h	23:15 h	02:00 h

TOULOUSE	TOULOUSE	PAS DE LA CASA	ANDORRA
Estació	Aeroport	Bus Stop	Estació
11:00 h	11:30 h	14:25 h	15:00 h
15:00 h	15:30 h	18:25 h	19:00 h
20:00 h	20:30 h	23:25 h	00:00 h

LLEIDA	ANDORRA
Estació AVE	Estació
09:45 h	12:00 h
11:45 h	14:00 h
13:45 h	16:00 h
15:45 h	18:00 h
17:45 h	20:00 h
19:45 h	22:00 h

ALSINA GRAELLS (827 397)

Andorra-Barcelona: 6/6.45/10.30/15/17/19.15

Barcelona-Andorra: 6.15/6.30/7.30/10.30/13/15/17

/19

Andorra-Lleida: 8.15/16.15

Lleida-Andorra: 9.30 diumenge / 11.30 de dilluns a di-

viendres / 16 de dilluns a diumenge

CAMINO BUS LAZARA (865 500)

Andorra-Galicia-Portugal: dc / dj / dg: 15.30

Portugal-Galicia-Andorra: dm / dj / dv: 15.30

HISPANO IGUALADINA (902 447 726)

Andorra-Reus: 17.00. Servei diari

Reus-Andorra: 7.40. Servei diari

HISPANO ANDORRANA (807 000)

Escaldes-La Seu: de 8 a 21. Cada hora

La Seu-Escaldes: de 7 a 20. Cada hora

Dg: Escaldes-Engordany-La Seu d'Urgell: 8.15/10.30

/13/17/19.15

La Seu d'Urgell-Escaldes-Engordany: 7.45/9.10/12/16/

18.30

Estació d'autocars-l'Ospitalet: 5.45/17

L'Ospitalet-Estació d'autocars: 7.35/19.45

Estació d'autocars-Costa Daurada: 8.00

Costa Daurada-Estació d'autocars: 17.30 (dl a dv)

MONTMANTELL (807 444)

Andorra-Lleida: 6/8/11.30/15.30/18

Lleida-Andorra: 10.15/14/16/20 i 22

DIRECT BUS-NADAL JULIÀ (805 151)

Andorra-Barcelona aeroport: 6.15/8.15/

11.15/13.15/15.15/18.15/20.15/22.15

Barcelona aeroport (Terminal 1 planta 0)-Andorra: 7.30

/11.00/13.00/15.00/17.30/20.00/23.00

Barcelona aeroport (Terminal 2 Mural Miró)-Andorra:

7.45/11.15/13.15/15.15/17.45/20.15/23.15

Barcelona Sants (estació de ferrocarril)-Andorra:

6.15/8.15/11.45/13.45/15.45/18.15/20.45/23.45

SOLDEVILA (Amb reserva prèvia 828 117)

Andorra - Lleida: 8.00/15.45 Lleida - Andorra: 12.00/

20.15

TAXIS

ATA 863 000 / 861 005

MÉS TAXI 828 000 / 862 488

TAXI EXPRES 812 345

Farmàcies de guàrdia

Dissabte 31
F. El Consell
C/ Prat de la Creu 87
Andorra la Vella
Tel. 819219

COOPERATIVA INTERURBANA ANDORRANA	
Tef: 00 34 806.555 - Web:www.interurbana.ad	
Tot l'any	
Andorra (Estació) - Espanya - Portugal (Vila Praia Ancora)	18h15
Tots els Divendres i Diumenges del mes	
Primer i Tercer dimecres del mes	
Portugal (Vila Praia Ancora) - Espanya - Andorra (Estació)	08h30
Tots els Divendres i Diumenges del mes	
Primer i Tercer dimarts del mes	

Les guàrdies començaran a les 9.30h del matí del dia assenyalat i acabaran a les 22.00 h del mateix dia. Poden variar, cal confirmar-les al telèfon: 829 914

gos SOS



Compten
amb tu

Adopta
Associa't

gos-sos.org
+376 818 451

PAKO
TEMPRADO

FITXA

DIRECCIÓ

Icíar Bollaín

GUIÓ

Icíar Bollaín i Julio Llamazares

INTERPRETACIONS

José Sancho: Alfonso
 Lisette Mejía: Patricia
 Luis Tosar: Damián
 Marilyn Torres: Milady
 Chete Lera: Mingo
 Elena Irureta: Marirrosi
 Amparo Valle: Gregoria

MÚSICA

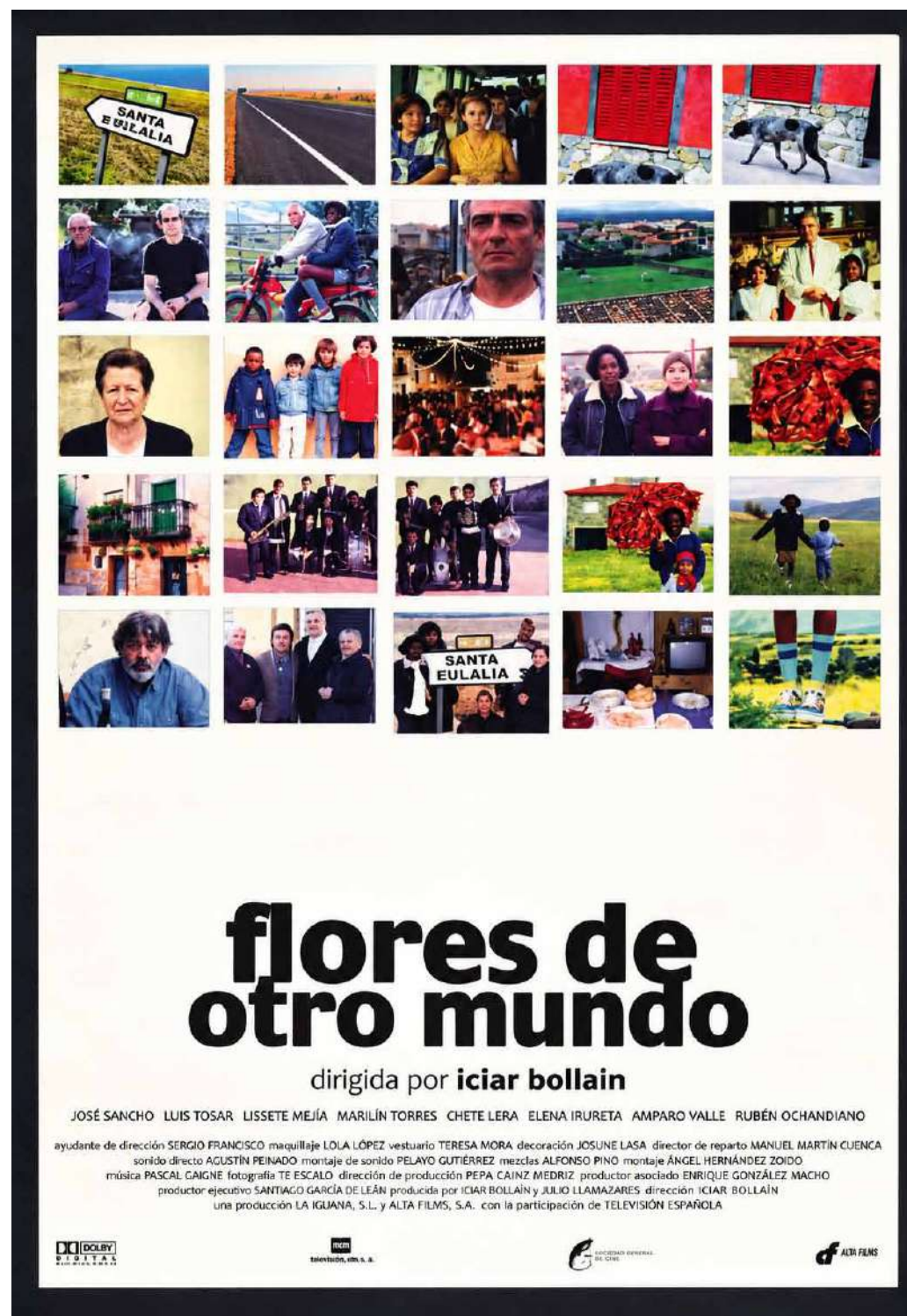
Pascal Gaigne

GÈNERE

Drama social

'FLORES DE OTRO MUNDO' (1999)

FILMAFFINITY



FILMAFFINITY

SINOPSI

Amb l'objectiu de salvar un poble de l'oblit i la despoblació, els homes organitzen una festa per conèixer dones i trobar parella. El film segueix tres parelles protagonistes al llarg d'un any: la Patricia, una dona dominicana en situació irregular; la Milady, una jove cubana de vint anys que somia recórrer el món, i la Marirrosi, una dona madura de Bilbao, amb feina i una vida còmoda, però que se sent sola i busca l'amor. Tres històries diferents que ens parlen de la soledat, les expectatives, els somnis i la recerca de l'amor.

COMENTARIS

En un to agredolç, la pel·lícula mostra amb gran sensibilitat el xoc cultural, el racisme i les complexes relacions de convivència. L'espectador s'identifica amb els personatges tot i no conèixer-los, comparteix els seus neguits i emocions, i acaba sentint-se part de les seves històries. Lluny de les fórmules fàcils del cinema de denúncia, Bollaín explora aquest univers des de l'únic punt de vista que realment importa: el de les persones que l'habiten.

PUNTUACIÓ



PLATAFORMES

POMPES FÚNEBRES
DE LES VALLS

Fem més fàcils els moments més difícils

www.pompesfunebresdelesvalls.com Tels.: 866 632 - 807 180
 info@pompesfunebresdelesvalls.com

